

**Zeitschrift:** Skipper : Magazin für lesbische Lebensfreude  
**Herausgeber:** Skipper  
**Band:** - (2005)  
**Heft:** 2  
  
**Rubrik:** Astro

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

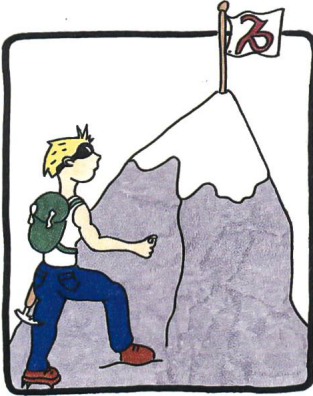
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Catherine Allisson



### Steinbock 22. 12 – 20. 1

«Erst die Arbeit, dann das Vergnügen!»

Der Winter erreicht langsam seinen Höhepunkt. Die Natur ist erstarrt, alles Leben scheint erloschen. Früher mussten die Menschen zu dieser Jahreszeit mit ihren Vorräten diszipliniert haushalten, um überleben zu können. Diese Disziplin beherrscht das Zeichen Steinbock vorzüglich! Regeln aufstellen und sie befolgen, ist sein Talent. Die Individualität wird zugunsten der Wertmassstäbe der Gesellschaft aufgegeben. Steinbockenergie wirkt zudem verfestigend und liebt Strukturen. Am klarsten symbolisiert dies das kristallisierte Gestein.

Der Steinbock hat einen Drang nach gesellschaftlicher Anerkennung und Bedeutsamkeit. Oft sind Menschen mit Steinbockqualitäten in der Kindheit frühreif und äussern sich altklug.

Als Erdzeichen geniessen sie die Welt der Sinne in Form eines sorgfältig zubereiteten Essens, die zeitlose Kunst und die Freuden des Schlafzimmers.



### Wassermann 21. 12 – 18. 2

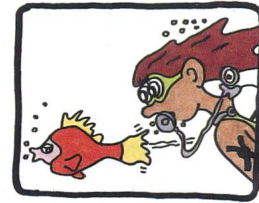
«Wenn dies Kaffee ist, möchte ich Tee; aber wenn dies Tee ist, dann möchte ich Kaffee.»

In der Zeit der Fastnacht wurden früher alle als verbindlich betrachteten Spielregeln ausser Kraft gesetzt oder auf den Kopf gestellt, es herrschte die Narrenfreiheit.

Wassermann gibt sich freundlich, ungezwungen und ist für alles offen. Dadurch macht dieses Zeichen sich viele Freunde. Sie können nach aussen hin warm wirken, jedoch innen kalt sein.

Wassermann hat Teamgeist und möchte sich massgeblich an einem Gemeinschaftswerk beteiligen.

Er trägt die Vision einer besseren Welt in sich. Seine Gedanken sind frei und manchmal widersprüchlich, ähnlich dem oben erwähnten Zitat. Es wird gekämpft für «Freiheit, Gleichheit, Brüderlichkeit». Wassermann ist ein Original, und erlebt brillante Augenblicke der Einsicht.



### Fische 19. 2 – 21. 3

«Sich wie ein Wassertropfen im weiten Meer fühlen.»

In der Zeit der Fische setzt die Schneeschmelze ein. Häufig kommt es zu Hochwasser und Überschwemmungen. Es ist die Zeit des Fastens im christlichen Kalender. Fasten begünstigt eine erweiterte Wahrnehmung. In diesem Zustand kann der Mensch erahnen, dass er bloss ein winziges Teilchen im grossen Universum ist. Daraus wächst auch die Erkenntnis «Alles ist in Allem, und Alles ist in mir».

Dieses Wasserzeichen reagiert sehr sensibel auf seine Umwelt. Sie sind derart verletzlich, dass sie im Grunde genommen wie eine offene Wunde sind.

Fische-Geborene sind künstlerisch, musisch, romantisch und verträumt. Sie sehnen sich nach Auflösung im grossen Ganzen.

**PUDDING PALACE**

**Frauenzentrum Zürich**  
 Holzengasse 27 - 8005 Zürich  
 Telefon: 01 - 273 04 05  
 E-Mail: frauenzentrum@pudding.ch

**Oldies Nacht**  
 Jeden 3. Samstag im Monat!  
 20:00 bis 2:00 Uhr  
 Start: 18. September 2004

Lasst uns in die 50er und 60er Jahre abtauchen, den Sound von damals geniessen!  
 Flirten, tanzen, essen und einen gemütlichen Abend erleben!

**Sonntags - Brunch**  
 Start: 26. September 2004

Jeden letzten Sonntag im Monat verwöhnen wir euch von 11:00 bis 17:00 mit warmen und kalten Köstlichkeiten im Pudding Palace